



PL-SK

**INTERREG**  
Poľsko-Slovensko

Energetický fond regionálneho rozvoja



EUROPEJSKÁ ÚNIA

„Moderné vzdelávanie bez hraníc otvára vidiek podnikaniu“  
„Nowoczesna edukacja bez granic otwiera obszary wiejskie na przedsiębiorczość“



## ZMLUVA O DIELO

812017

uzatvorenej v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnení medzi zmluvnými stranami

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ

Názov organizácie: Združenie pre rozvoj vidieckeho turizmu  
Sídlo: Urbánkova 13, 080 01 Prešov  
Štatutárny zástupca: Mgr. Petra Kovářová  
V zastúpení: Mgr. Petra Kovářová  
IČO : 45741417  
DIČ: 2023841094  
Bankové spojenie : ČSOB, a.s.  
Číslo účtu: SK30 7500 0000 0040 2460 3808  
ďalej len ako „objednávateľ“

#### Zhotoviteľ

Názov organizácie:  
Sídlo:  
Štatutárny zástupca:  
V zastúpení:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
ďalej len ako „zhotoviteľ“

John TRUDIČ - PEOTR  
John TRUDIČ - PEOTR  
Vojenského 97, 080 01 PREŠOV  
John TRUDIČ  
Karolína TOMKOVA  
10669124  
1020652511  
SK 1020652511  
VUB, s.s.  
SK 71 0200 0200 0200 9204 9571

### I.

#### Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledkov verejného obstarávania zadávaného podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní.

### II.

#### Predmet plnenia

- I. Predmetom plnenia je vykonanie diela v rámci zákazky:
  - Názov zákazky: Publikácia „Vidiecky cestovný ruch“
  - V rámci projektu: „Moderné vzdelávanie bez hraníc otvára vidiek podnikaniu“
  - Kód projektu: PLSK.03.01.00-SK-0083/16
  - Program: Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 - 2020



Uniwersytet Rzeszowski



ZDRUŽENIE PRE ROZVOJ VIDIECKEHO TURIZMU



PL-SK

**INTERREG**  
Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EUROPSKÁ UNIJA

„Moderné vzdelávanie bez hraníc otvára vidiek podnikaniu“  
„Nowoczesna edukacja bez granic otwiera obszary wiejskie na przedsiębiorczość“



2. Predmetom zákazky je tvorba publikácie „Vidiecky cestovný ruch“ určená pre záujemcov o podnikanie a zamestnanie sa vo vidieckom cestovnom ruchu, študentov a ľudí so záujmom v tejto oblasti. Publikácia musí obsahovať témy ako legislatíva, zákony, ktoré treba sledovať, kde hľadať informácie, informácie o podpore z fondov EU (základný prehľad) a užitočné podnikateľské typy a rady. Musí poskytnúť základné informácie, teoretické vedomosti, praktické informácie, užitočné rady ako aj príklady dobrej praxe a iné odborné poznatky pre aktérov vidieckeho cestovného ruchu, pre záujemcov o podnikanie vo vidieckom cestovnom ruchu a pre záujemcov o samozamestnanie v tejto oblasti.

Bližšia špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v prílohe č. 1 k zmluve.

3. Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje vypracovať a odovzdať objednávateľovi dielo podľa špecifikácií uvedených v tejto zmluve, na základe požiadaviek objednávateľa a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za vykonané dielo dohodnutú cenu a riadne vykonané dielo prevziať.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zapracovať do publikácie aj materiál, ktorý dodá verejný obstarávateľ.

### III.

#### Cena a platobné podmienky

1. Cena za dodanie predmetu plnenia v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy bola stanovená v súlade s vykonaným verejným obstarávaním a predloženou cenovou ponukou úspešného uchádzača/zhotoviteľa, ktorá je prílohou č. 2 Zmluvy.
2. Cena spolu za predmet plnenia podľa článku II. tejto zmluvy a v súlade s víťaznou cenovou ponukou:

Predmet	Cena bez DPH €/ks	Počet ks	Cena spolu bez DPH
Publikácia	4,90	2 500	12 250,-
		<b>DPH 20%</b>	2 450,-
		<b>Spolu s DPH</b>	14 700,-

3. Cena zahŕňa všetky náklady a výdavky, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú pri zabezpečovaní predmetu zmluvy.
4. Cena je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
5. V prípade zrušenia, alebo odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane Objednávateľa, bude Zhotoviteľ fakturovať Objednávateľovi rozpracované práce, a to príslušným podielom z dohodnutej ceny.
6. Zhotoviteľ zabezpečí, aby ním vystavené faktúry obsahovali všetky potrebné náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č.222/2004 Zb. v znení neskorších predpisov.
7. Splatnosť faktúr je stanovená na 60 pracovných dní.



Uniwersytet Rzeszowski



ZOBOWIĄZANIE PRZE ROZWOJ WIDIECKIEGO TURYZMU



#### IV.

#### Čas a miesto plnenia

1. Termín odovzdania finálneho diela:
  - publikácia „Vidiecky cestovný ruch“ 30.11.2017
2. Miesto plnenia: Prešov

#### V.

#### Sankcie

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry môže Zhotoviteľ účtovať Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,04% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
2. Ak je Zhotoviteľ v omeškani s plnením predmetu zmluvy podľa článku II., môže si Objednávateľ uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,04% z ceny časti predmetu zmluvy, s plnením ktorého je v omeškani, za každý deň omeškania.

#### VI.

#### Povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi nevyhnutné spolupôsobenie a podklady, potrebné pre zabezpečenie predmetu plnenia Zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť odborné konzultácie v rámci projektu „Moderné vzdelávanie bez hraníc otvára vidiek podnikaniu“, v období 11/2017, na ktorých poskytne poskytovateľovi usmernenie, konzultácie a podklady textových častí.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zúčastniť sa na odborných konzultáciách verejného obstarávateľa, v období 11/2017.

#### VII.

#### Osobitné ustanovenia

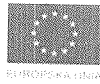
1. Zmluva vznikne dohodou v celom jej rozsahu. Zmeniť a zrušiť zmluvu možno písomným dodatkom potvrdeným oboma zmluvnými stranami.
2. Akceptačná lehota pre uzavretie zmluvy, alebo jej dodatkov je 3 dni od doručenia návrhu. Po túto dobu je Zhotoviteľ svojím návrhom viazaný.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú v zmluve upravené odchyľne, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka resp. Obč. zákonníka.
4. Objednávateľ a Zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi Objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a tiež rozhodnutiami, vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy.



PL-SK

**INTERREG**  
Poľsko-Slovensko

Evropský fond regionálneho rozvoja



EVROPSKÁ ÚNIA

„Moderné vzdelávanie bez hraníc otvára vidiek podnikaniu“  
„Nowoczesna edukacja bez granic otwiera obszary wiejskie na przedsiębiorczość“




6. Zhotoviteľ sa zaväzuje strieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami, a to kedykoľvek počas trvania platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP na to oprávnenými osobami a záväzok poskytnúť týmto osobám všetku potrebnú súčinnosť.
7. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po jej podpise Zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie a Objednávateľ jedno vyhotovenie.
9. Zmluva je uzavretá okamihom podpísania obidvoma zmluvnými stranami, čím vzniká súhlas s celým jej obsahom a nadobúda právne účinky.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah zmluvy je im známy, plne s ním súhlasia a zmluvu na znak súhlasu podpisujú.

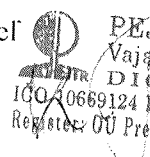
v PREŠOVE dňa 13.11.2014

v Prešove dňa 13.11.2014

Objednávateľ

  
ZDRUŽENIE PRE ROZVOJ  
VIDIECKEHO TURIZMU  
Štef. Hriňákov 13, 020 01 Prešov  
IČO: 45741417 • DIČ: 2023841094

Zhotoviteľ

  
PEJTR, Ján Trudič  
Vajanského 57, Prešov  
DIČ 1000652512  
IČO: 0669124 IČ DRH SK1020652512  
Register: OÚ Prešov, č.j. ZO/4716/1992/H



Uniwersytet Rzeszowski



ZDRUŽENIE PRE ROZVOJ VIDIECKEHO TURIZMU